

# The Monthly Mailout

March 2021



# **Table of Contents**

Communication	1
COVID-19 Fund Program	2
ISETP	3
Looking Out For Each Other	12



## Communications

St. Mary's Reserve was generous to NBAPC and offered to share the COVID-19 vaccination to the staff of NBAPC who wanted to get the vaccine.



#### For the Sake of the Children - Recruiting for Indigenous Co-Reviewers

Please see the attached information page regarding For the Sake of the Children. Indigenous co-reviewers who are, or who have, experienced separation or divorce within the last five years are encouraged to provide feedback. An honorarium or gift card of \$75.00 will be provided after each focus group for a total of \$150.00.

# COVID-19 FUND Program

#### **COVID-19 Emergency Funding Update**

NBAPC received COVID-19 Emergency Funding in January, 2021. With the new funding, the intention of the COVID-19 Emergency Funding Committee was to disburse funding primarily to applicants who had not received any prior COVID-19 Emergency Funding from NBAPC. Funding we received in January, 2021 has all been disbursed to Indigenous peoples who live off-reserve throughout New Brunswick.

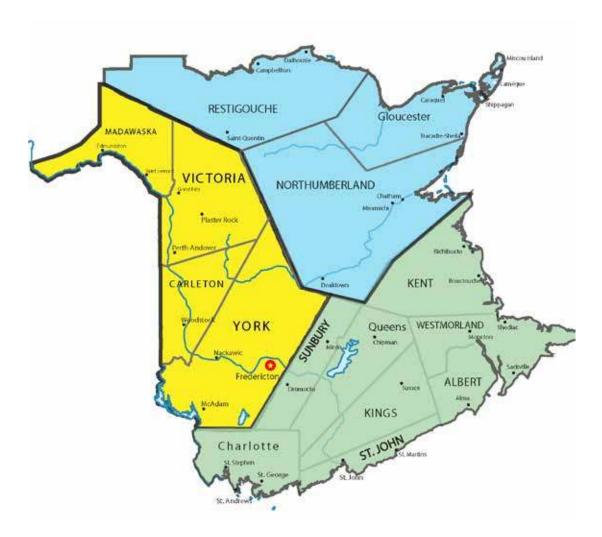
We expect to receive additional COVID-19 Emergency Funding in May, 2021. The intention of the COVID-19 Emergency Funding Committee will be to disburse these funds to applicants who applied previously for COVID-19 Emergency Funding in 2020, and received funding in 2020, but have not yet received any funding in 2021. At this time, we will not require anyone who has previously applied for COVID-19 Emergency Funding to re-apply because we have already received applications for COVID-19 Emergency Supports. We have a waitlist of over 100 people waiting for laptops that we hope to support as well.

We would once again like to thank all of you who have reached out to express your gratitude in receiving COVID-19 Emergency supports. We truly appreciate your messages, cards, phone calls and kind sentiments.

Wela'lin | Woliwon | Merci | Kinanâskomitin Mandi Brooks COVID-19 Administrator

Deanna Price, BIS, RSW, MSW Manager, Health & Wellness

# ISETP



#### **Employment Counselors:**

- Tricia Chase (bilingual) Northern Employment Counselor jobnorth@nbapc.org (Areas surrounding Campbellton, Dalhousie, Bathurst, Miramichi, Doaktown, etc...)
- Joan Paul Western Employment Counselor jobwest@nbapc.org (Fredericton and areas surrounding Edmundston, Grand Falls, Woodstock, McAdam, etc...)
- Shannon Scott Southern Employment Counselor jobsouth@nbapc.org (Areas surrounding Saint John, St. Stephen, Sussex, Moncton, Richibucto, etc...)



320 St. Mary's St. Fredericton, NB E3A 2S4
Tel: (506) 458-8422 / 1-800-442-9789 Fax: (506) 451-6138
"Serving the Employment Needs of the Off-Reserve Aboriginal Community"

#### Employers & The Summer Student Placement Program 2020

The NBAPC-ISETP Summer Student Placement Program is just around the corner. Every year the ISETP Department offers students an opportunity to apply for summer employment. Students who wish to obtain a summer job in order to learn new skills and gain valuable work and life experience are encouraged to apply. Employers who are interested in hosting a summer student can also apply. Students and employers can contact our offices to have the appropriate application form mailed or faxed to them. When contacting our offices please specify whether you require the student application form or the employer application form. The deadline for application is April 24, 2020 at 4:30pm.

When applying to host a student in the Summer Student Placement Program remember:

- · The employer must provide a safe working environment for the student.
- Only Off-Reserve Aboriginals who are residents of New Brunswick between the ages of 16-30 at the time the summer placement (summer 2020) can be placed with an employer.
- Students must be supervised by the employer or a designated existing staff member at the work site during the placement.
- Any issues that may arise during the placement must be reported immediately to the ISETP department.
- Priority will be given to students enrolled in post-secondary education.
- A student's resume must accompany every student application form to be considered for an employment placement.
- Proof of enrollment in school currently and in the fall of 2020 must accompany every student application form.
- Every effort is made to place students at organizations where they will gain meaningful skills and/or learn to perform duties related to their training/career goals.
- Every effort is made to place students at non-profit organizations, organizations that are community minded and/or help provide the community with meaningful services.

COMPLETED APPLICATIONS MUST BE RECEIVED BY THE NBAPC-ISETP DEPARTMENT NO LATER THAN 4:30PM APRIL 24, 2020. STUDENT APPLICATIONS MUST INCLUDE A RESUME AND PROOF OF ENROLLMENT IN SCHOOL FOR THE CURRENT YEAR AND FALL 2020. APPLICATIONS WITHOUT THIS INFORMATION WILL NOT BE PROCESSED.

# **EMPLOYER FORM**



#### **Employer Request For Summer Student Application Form**

Business Name:	Phone #:
Contact Person:	Fax #:
Address:	E 21
	Website:
	Non-Profit/Not For Profit: Yes / No
Description of Services Offered by Busines	s Applying for a Summer Student:
Description of Expected Duties, Tasks, etc.	
2	st Already Possess To Work at Applying Business
Explanation why Business Requires Fundin	g Assistance for a Summer Student:
Earliest Possible Start Date for Student:	Latest Possible Start Date for Student:
Number of Students Requested:	ন
Percentage of Student Wages Business is A	ble to Contribute:%
Business Applicant Signature	Date
Employment Counselor Signature	Date

Summer Students that may be available to employers within this program are between the ages of 16-30 at the time of the placement, are Off-Reserve Aboriginals who will be attending school or training in the fall and are NB residents. Employer applications that are incomplete will not be processed.

DEADLINE: April 24, 2020 4:30pm



#### Le Programme de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones

#### Conseil de peuples autochtones du Nouveau-Brunswick 320, rue St. Marys, Fredericton, NB E3A 2S4

Tél.: 506-458-8422 Sans frais: 1-800-442-9789 Fax: 506-451-6138

Répondre aux besoins en emplois de la communauté autochtone hors réserve

#### Les employeurs et le programme d'emploi d'été pour étudiants 2021

Le *Programme d'emploi d'été pour étudiants* du *CPANB-FCEA* approche à grands pas! Tous les ans, le service de la FCEA offre aux étudiants la possibilité de faire une demande d'emploi d'été. On encourage les demandes d'étudiants qui veulent acquérir des nouvelles compétences et une précieuse expérience de travail et de vie. Les employeurs désireux d'accueillir des étudiants pour l'été peuvent eux aussi déposer une demande. Les étudiants et les employeurs peuvent communiquer avec nos bureaux pour qu'on leur envoie par la poste ou par fax le formulaire qui convient. N'oubliez pas de préciser si vous voulez le formulaire d'étudiant ou d'employeur. La date limite pour dépôt des demandes est le 30 avril 2021à 16 h 30.

Critères rattachés aux possibilités d'emploi d'été pour les étudiants :

- L'employeur doit assurer à l'étudiant ou à l'étudiante un milieu de travail sûr.
- Seuls les Autochtones vivant hors réserve au Nouveau-Brunswick et âgés de 16 à 30 ans au moment de la période d'emploi (été 2021) peuvent faire l'objet d'un placement d'été.
- Au cours de l'emploi d'été, les étudiants doivent être supervisés sur les lieux de travail par l'employeur ou par un membre du personnel désigné et déjà en poste.
- Tout problème qui survient en cours du placement doit être immédiatement signalé à la FCEA.
- La priorité est accordée aux étudiants inscrits à des études postsecondaires.
- Pour être étudiée, la demande d'emploi de l'étudiant ou de l'étudiante doit être accompagnée de son CV.
- Toute demande doit aussi être accompagnée d'une preuve d'inscription scolaire actuelle et à l'automne 2021.
- On s'efforce de placer les étudiants dans des organisations où ils feront l'acquisition de compétences utiles ou liées à leur formation ou à leurs objectifs de carrière.
- On s'efforce de placer les étudiants dans des organisations soit à but non lucratif, soit à vocation communautaire, soit qui aident à fournir des services valables à la communauté.

LES DEMANDES REMPLIES DOIVENT PARVENIR AU CPANB-SFCEA AU PLUS TARD À 16 H 30 LE 30 AVRIL 2021. LES DEMANDES DES ÉTUDIANTS DOIVENT CONTENIR UN CV ET UNE PREUVE D'INSCRIPTION SCOLAIRE POUR L'ANNÉE EN COURS ET POUR L'AUTOMNE 2021. SI CES RENSEIGNEMENTS SONT ABSENTS, LA DEMANDE NE SERA PAS PRISE EN COMPTE.

# **FORMULAIRE EMPLOYEUR**





#### Le Programme de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones

#### Conseil des peuples autochtones du Nouveau-Brunswick

320, rue St. Marys, Fredericton, NB E3A 2S4
Tél.: 506-458-8422 Sans frais: 1-800-442-9789 Fax: 506-451-6138
www.nbapc.org

#### Formulaire pour employeur - possibilité d'emploi d'été pour étudiant

Nom de l'entreprise :	Téléphone :		
Personne-ressource :	Fax :		
Adresse :	Commist		
	C:1		
	Itif/ ltif- O-i/N		
Description des services offerts par l'entre	ise à la recherche d'un(e) étudiant(e) pour l'été :		
Description des fonctions, tâches, etc. du	poste offert comme emploi d'été :		
Description des compétences et qualités re	equises pour ce poste :		
Raison pour laquelle l'entreprise a besoin d	'aide financière pour l'embauche d'un(e) étudiant(e) :		
Date de début le plus tôt :	Date de début la plus tardive :		
Nombre d'étudiantes ou d'étudiants dema	ndé :		
Pourcentage du salaire étudiant que l'entr	eprise peut contribuer :%		
Signature de l'employeur demandeur	Date		
Signature du conseiller en emploi	Date		

Les étudiants que l'employeur peut embaucher dans le cadre de ce programme d'emploi d'été sont des Autochtones vivant hors réserve au Nouveau-Brunswick, âgés de 16 à 30 ans au moment du placement, qui fréquenteront une école ou suivront une formation à l'automne. Toute demande incomplète sera refusée.

DATE LIMITE : 30 avril 2021 à 16 h 30



#### Le Programme de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones

#### Conseil des peuples autochtones du Nouveau-Brunswick 320, rue St. Mary's, Fredericton, NB E3A 2S4

Tél.: 506-458-8422 Sans frais: 1-800-442-9789 Fax: 506-451-6138 Répondre aux besoins d'emplois de la communauté autochtone hors réserve

#### Programme d'emploi d'été pour étudiants 2021

Tous les ans, le service de la FCEA offre aux étudiants la possibilité de faire une demande d'emploi d'été. On encourage les demandes venant d'étudiants qui veulent un emploi d'été pour acquérir des nouvelles compétences et une précieuse expérience de travail et de vie. Les employeurs désireux d'accueillir des étudiants pour l'été peuvent eux aussi déposer une demande. Les étudiants et les employeurs peuvent communiquer avec nos bureaux pour qu'on leur envoie par la poste ou par fax le formulaire qui convient. N'oubliez pas de préciser si vous voulez le formulaire d'étudiant ou d'employeur. La date limite pour le dépôt des demandes est le 30 avril 2021 à 16 h 30.

Critères rattachés à une demande d'emploi d'été:

- Pour faire une demande, il faut être une personne autochtone vivant hors réserve au Nouveau-Brunswick et âgée de 16 à 30 ans au moment de la période d'emploi (été 2021).
- Les étudiants doivent fréquenter un établissement d'enseignement et poursuivre ses études à l'automne de 2021.
- La priorité sera accordée aux étudiantes et étudiants qui font des études postsecondaires.
- Le formulaire de demande doit être accompagné du CV de l'étudiante ou de l'étudiant.
- Chaque demande d'emploi doit être accompagnée d'un CV pour être considérée.
- Chaque formulaire de demande d'emploi doit aussi être accompagné d'une preuve d'inscription scolaire actuelle et à l'automne 2021.
- On s'efforce de placer les étudiants dans des organisations où ils feront l'acquisition de compétences utiles ou liées à leur formation ou à leurs objectifs de carrière.
- On s'efforce de placer les étudiants dans des organisations soit à but non lucratif, soit à vocation communautaire, soit qui aident à fournir des services valables à la communauté.

LES DEMANDES REMPLIES DOIVENT PARVENIR AU CPANB-SFCEA AU PLUS TARD À 16 H 30 LE 30 AVRIL 2021. LES DEMANDES DES ÉTUDIANTS DOIVENT CONTENIR UN CV ET UNE PREUVE D'INSCRIPTION SCOLAIRE POUR L'ANNÉE EN COURS ET POUR L'AUTOMNE 2021 SI CES RENSEIGNEMENTS SONT ABSENTS, LA DEMANDE NE SERA PAS PRISE EN COMPTE.

# **FORMULAIRE ÉTUDIANT**



## Le Programme de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones

#### Conseil des peuples autochtones du Nouveau-Brunswick

320, rue St. Marys, Fredericton, NB E3A 2S4 Tél.: 506-458-8422 Sans frais: 1-800-442-9789 Fax: 506-451-6138

www.nbapc.org

#### Formulaire de demande d'emploi d'été

Nom de l'étudiant(e)			Tél. :	
Adresse :			Courriel:	
				ce :
			_ N.A.S. :	
사용 : A 1 N N N A 2 1 전 2 전 2 전 2 전 2 전 2 전 2 전 2 전 2 전 2		200 min 100 mi		()
Langues écr	anglais	français	autre	(
Dernière année comp	lète (secondaire) : c	lasse (année)	an	née civile
N <sup>bre</sup> d'années complètes école technique/métiers			cours	année
			_ cours	année
N <sup>bre</sup> d'années d'université		cours	année	
		<u> </u>	_ cours	année
Autres certificats, etc.	(RCP, SIMDUT et a	autres)		
Emplois antérieurs -	poste occupé :			Date :
				Date :
	-			Date :
Genres de travail prét	řéré :	Lieux	x, régions, entrep	rises préférées :
18 To the Control of				
Déficience ou incapac	ité pouvant influer s	ur l'emploi :		
Vos intérêts et object	ifs de carrière et d'é	étude :		
Signature de la personn	ne candidate Date	Signa	ture du conseiller	en emploi Date

Pour que votre demande soit étudiée, vous devez joindre votre CV et une preuve d'inscription scolaire pour l'automne prochain. Les dossiers de demande incomplets ou qui ne comprennent pas tous les documents demandés ne seront pas traités. Seuls sont admissibles les étudiant(e)s autochtones hors réserve âgés de 16 à 9







320 St. Mary's St. Fredericton, NB E3A 2S4
Tel: (506) 458-8422 / 1-800-442-9789 Fax: (506) 451-6138
"Serving the Employment Needs of the Off-Reserve Aboriginal Community"

#### Summer Student Placement Program 2020

Every year the ISETP Department offers students an opportunity to apply for summer employment. Students who wish to obtain a summer job in order to learn new skills and gain valuable work and life experience are encouraged to apply. Employers who are interested in hosting a summer student can also apply. Students and employers can contact our offices to have the appropriate application form mailed or faxed to them. When contacting our offices please specify whether you require the student application form or the employer application form. The deadline for application is April 24, 2020 at 4:30pm.

When applying for the Summer Student Placement Program remember:

- Applicants must be Off-Reserve Aboriginals who are residents of New Brunswick between the ages of 16-30 at the time the summer placement will occur (Summer 2020).
- Students must currently be attending school and will also be attending school again in the fall of 2020.
- Priority will be given to students enrolled in post-secondary education.
- A resume must accompany every student application form.
- A student's resume must accompany every student application form to be considered for an employment placement.
- Proof of enrollment in school currently and in the fall of 2020 must accompany every student application form.
- Every effort is made to place students at organizations where they will gain meaningful skills and/or learn to perform duties related to their training/career goals.
- Every effort is made to place students at non-profit organizations, organizations that are community minded and/or help provide the community with meaningful services.

COMPLETED APPLICATIONS MUST BE RECEIVED BY THE NBAPC-ASETS DEPARTMENT NO LATER THAN 4:30PM APRIL 24, 2020. STUDENT APPLICATIONS MUST INCLUDE A RESUME AND PROOF OF ENROLLMENT IN SCHOOL FOR THE CURRENT YEAR AND FALL 2020. APPLICATIONS WITHOUT THIS INFORMATION WILL NOT BE PROCESSED.

# **STUDENT FORM**



320 St.Mary's Street Fredericton, NB E3A 2S4 Tel: (506)458-8422 Toll Free: 1-800-442-9789 Fax: (506)451-6138

www.nbapc.org

#### **Student Summer Application Form**

	ne:		Phone #:	
Address:	-		E-mail:	
	-		D.O.B.: S.I.N #:	
	-		5.1.N #:	
Language:	Spoken:	English	French	Other ( )
0 0	Written:	English	French	Other ()
Last Grade (	Completed (High	School):	Grade	Year
Year(s) of T	echnical/Trade S	School Completed	Course	Year
			Course	Year
Year(s) of University		Course	Year	
			Course	
Other Certif	icates, etc (ie:	CPR, WHMIS)	[0]	
Prior Employment Positions Held by Student:		-	-	
				Date:
				Date:
List the Typ	es of Work Prefe	erred:	List Locations, Areas, I	Businesses Preferred:
Disabilities	that May Affect	Employment:		
List your fu	ture career and e	ducational interest	s and goals:	
Applicant S	ionature	Date	Empl. Counselor Signatu	re Date
друпсан з	ignature	Date	Empi. Counscior signatu	ic Date

Please attach a resume and proof of enrollment to attend school in the fall in order to have your application considered. Applications that are incomplete and do not include all required documents will not be processed. Only Off-Reserve Aboriginal students between the ages of 16-30 at the time of placement and are NB residents are eligible for this program. DEADLINE: April 24, 2020 4:30pm

# Looking Out For Each Other Project

#### **Calls for Justice**

The Calls for Justice from the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women, Girls and 2SLGBTQQIA, are being posted regularly on our social media platforms. When posting each Call, we include a thought or question for discussion with our followers. We ask that you please take a look at our Facebook page at <a href="https://www.facebook.com/LOFEOProject">https://www.facebook.com/LOFEOProject</a> and please share these Calls. We look forward to hearing your thoughts.

#### Example:

Are child welfare systems being transformed and is control truly being given to Indigenous communities? Have off-reserve Indigenous communities been considered? Tell us your thoughts.

#LetsTalkCallsforJustice #LOFEO #NBAPC #MMIWG #NationalInquiry #85OutOf231



#### **Media Reporting Guidelines**

The LOFEO Media Guidelines for Reporters that we have been developing, are at the final stages of publication. These guidelines will help ensure that journalists who use them will be able to more safely report on Indigenous People. This increased cultural awareness and understanding of how a story can impact the public's mindset, stereotypes and racisms, will lead to better reporting. The Guidelines will be available on our website once they have been published.

#### **Third Annual LOFEO May Symposium**

We are looking to hold an online event in May that will bring together project speakers, guest speakers and workshops, for a full day of activities. This will be a free event, and everyone will be invited. More information will be provided soon, please continue to visit the project website <a href="https://nbapc.org/programs-and-services/lofeo/">https://nbapc.org/programs-and-services/lofeo/</a> or Facebook page <a href="https://www.facebook.com/LOFEOProject">https://www.facebook.com/LOFEOProject</a> where we will be sharing these details.

#### Who Provides the Helpline & Who Operates it?

**Looking Out for Each Other, New Brunswick Aboriginal Peoples Council, & Gignoo Transition House** 

- New Brunswick Aboriginal Peoples Council (NBAPC) is leading a community-driven project called Looking Out for Each Other (LOFEO): Assisting Aboriginal Families and Communities When an Indigenous Woman Goes Missing.
- The main goal of the project is to empower Indigenous organizations to provide well supported services to families and friends of missing people.
- · NBAPC partnered with Gignoo Transition House to establish a helpline for the families and communities of missing people in NB.
- Gignoo Transition House operates the LOFEO helpline.

#### **DON'T WAIT 24 HOURS!**

- · Don't wait to act!
- Report a missing person immediately!
- There is no 24 hour waiting period!
- The 24 hour rule is a myth!

If you have information about a missing person, but you're not sure who to tell, we can help.





This Helpline is part of the Looking Out For Each Other project managed by the New Brunswick Aboriginal Peoples Council

To learn more: https://nbapc.org/programs-and-services/lofeo/







Status of Women Condition féminine

#### LOFEO HELPLINE

Missing and Murdered Indigenous Families In Need of Direction

1-833-MMI-FIND (1-833-664-3463

# What is the Helpline & When Can You Call?

## This is a 24 hour - 7 day a week Helpline

- This is a new service for all families and communities of missing Indigenous people, status and non-status, residing anywhere in New Brunswick.
- The helpline serves as a support, information and referral service system to help families navigate the various resources that may be required when a loved one goes missing.
- Gignoo staff are ready to answer your call 24 hours a day. They have been trained to assist family and friends of missing people and can help at any point when a loved one goes missing.

#### How Can We Help?

#### **Support for families**

- Expert people you can talk to.
- Help in deciding what you need and who you can be referred to for the right help.
- Assistance on what to expect when reporting a missing person. They can also help you gather information about the missing person to provide to the police.
- Connection to free legal advice or services. Some situations may require people to seek legal advice or specialized legal services.
- Provide information on how to use media and social media effectively to locate a missing person, as well as how to minimize the risks of attracting"trolls" and fraud artists.

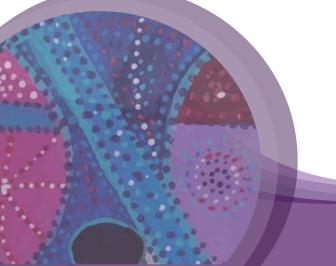
#### How Can We Help?

## Information on Available Resources & Services

- Emergency resources.
- Health and mental wellness.
- **FILU** (Family Information Liaison Units).

#### **Referrals for Specialized Supports**

- Indigenous and cultural resources.
- Culturally appropriate mental health support.
- Family and youth resources.
- LGBTQ2S resources and services.





New Brunswick Aboriginal Peoples Council

320 St. Mary's Street

Fredericton, NB, Canada E3A 2S4

Phone: (506) 458-8422

Fax: (506) 451-6130

Toll free: 1-800-442-9789

